

**Teboil Sypres 68, 100, 150, 220, 320, 460**

Päiväys: 23.8.2015

Edellinen päiväys: 17.10.2012

**1. AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT**

- 1.1 Tuotetunniste**  
**1.1.1 Kauppanimi**  
 Teboil Sypres 68, 100, 150, 220, 320, 460
- 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**  
**1.2.1 Käyttötarkoitus**  
 Voiteluaine  
**1.2.2 Toimialakoodi**  
 C 331 Metallituotteiden, teollisuuden koneiden ja laitteiden korjaus ja huolto  
**1.2.3 Käyttötarkoituskoodi**  
 35 Voiteluaineet ja lisäaineet
- 1.2.4 Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen**   
**1.2.5 Kemikaalia käytetään vain yleiseen kulutukseen**
- 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**  
**1.3.1 Valmistaja, maahantuoja, muu toiminnanharjoittaja**  
 Oy Teboil Ab  
**Katuosoite** Äyritie 20  
**Postiosoite** PL 57  
**Postinumero ja -toimipaikka** 01510 Vantaa  
**Puhelin** 02047001  
**Telefax** 0204700248  
**Sähköposti** lubricants-msds@teboil.fi
- 1.4 Hätäpuhelinnumero**  
**1.4.1 Numero, nimi ja osoite**  
 Myrkytystietokeskus puh. 09-471977 ( 24t / vrk)

**2. VAARAN YKSILÖINTI**

- 2.1 Aineen tai seoksen luokitus**  
 Tuotetta ei ole luokiteltu vaaralliseksi Direktiivin 1272/2008 (CLP/GHS) mukaan.
- 2.2 Merkinnät**  
 Ei ole.
- 2.3 Muut vaarat**  
 Pitkäaikainen tai toistuva ihokosketus saattaa ärsyttää ihoa ja aiheuttaa ihotulehdusta.

**3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA**

- 3.2 Seokset**  
**Vaaraa aiheuttavat aineosat**
- | CAS/EY-numero ja rek.nro | Aineosan nimi  | Pitoisuus   | Luokitus                                   |
|--------------------------|----------------|-------------|--|
| Luottamuksellinen        | Maaöljytisleet | 0,1 - <0,5% | Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411 |
- 3.3 Muut tiedot**  
 DMSO uutos <3%.

*Katso kohdasta 16 ylläolevien vaaralausekkeiden täydellinen teksti.*

**4. ENSIAPUTOIMENPITEET**

- 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

**Teboil Sypres 68, 100, 150, 220, 320, 460**

Päiväys: 23.8.2015

Edellinen päiväys: 17.10.2012

- 4.1.2 Hengitys**  
Mikäli öljysumulle altistuneella esiintyy väsymystä tai pahoinvointia, hänet on siirrettävä raittiiseen ilmaan. Oireiden jatkuessa hakeuduttava lääkärin hoitoon.
- 4.1.3 Iho**  
Likaantuneet vaatteet riisutaan ja iho pestään huolellisesti vedellä ja saippualla. Mikäli tuotetta on injektioitunut ihon sisään tai mihin tahansa vartaloon, pitäisi aina hakeutua lääkärin hoitoon mahdollisten toimenpiteiden varalta.
- 4.1.4 Roiskeet silmiin**  
Huuhdeltava huolellisesti runsaalla vedellä, myös silmäluomien alta. Jos ärsytys jatkuu on hakeuduttava lääkärin hoitoon.
- 4.1.5 Nieleminen**  
EI SAA OKSENNUTTAA! Potilaan suu pestään vedellä ja potilas toimitetaan lääkärin hoitoon. (Aspiroituminen keuhkoihin saattaa johtaa kemialliseen keuhkokuumeeseen)
- 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**  
Pitkäaikainen tai toistuva ihokosketus saattaa ärsyttää ihoa ja aiheuttaa ihotulehdusta. Öljysumu ärsyttää silmiä ja hengitysteitä.
- 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**  
Hoidetaan oireiden mukaan

**5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET**

- 5.1 Sammutusaineet**
- 5.1.1 Sopivat sammutusaineet**  
Vaahto, jauhe tai hiilidioksidi.
- 5.1.2 Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää turvallisuussyistä**  
Vesisuihku.
- 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**  
Palaessa voi muodostua haitallisia hajoamistuotteita: Savu, hiilimonoksidi, hiilidioksidi ja muut epätäydellisen palamisen tuotteet.
- 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**  
Käytettävä hengityssuojainta ja suojavaatetusta.

**6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ**

- 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**  
Käsittely- ja suojautumisohjeet on lueteltu kohdissa 7 ja 8.
- 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet**  
Estettävä tuotteen leviäminen maaperään, viemäreihin ja vesistöön.
- 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet**  
Vuodot imeytetään palamattomaan imevään materiaaliin kuten hiekkaan, maahan tai muuhun sopivaan materiaaliin. Jätteet kerätään merkittyihin astioihin ja hävitetään viranomaismääräysten mukaisesti. Suuremmissa vuotoissa on otettava yhteys paikalliseen pelastusviranomaiseen.
- 6.4 Viittaukset muihin kohtiin**  
Katso kohdasta 1 yhteystiedot hätätilanteita varten.  
Katso kohdasta 8 tiedot soveltuvista henkilönsuojaimista.  
Katso kohdasta 13 lisätiedot jätteenkäsittelyyn.

**7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI**

- 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**  
Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdesta ja vältettävä höyry/sumun hengittämistä sekä toistuvaa ihokosketusta. Tynnyreitä käsiteltäessä on käytettävä turvajalkineita.  
Staattinen varaaja: Tämä aine on staattinen varaaja. Vaaran minimoimiseksi voidaan käyttää maadoitusta.

**Teboil Sypres 68, 100, 150, 220, 320, 460**

Päiväys: 23.8.2015

Edellinen päiväys: 17.10.2012

- 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**  
Varastoitava alkuperäisissä astioissa kuivassa ja viileässä sekä hyvin tuulettuvassa tilassa suoralta auringon valolta suojattuna. Säilytä astiat suljettuna käyttöön asti. Avatut astiat on säilytettävä pystyasennossa vuotojen välttämiseksi. Säilytyslämpötila alle +50 °C.
- 7.3 Erityinen loppukäyttö**  
Ei oleellinen

**8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET**

- 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**
- 8.1.1 HTP-arvot**  
Öljysumu 5 mg/m<sup>3</sup> (8 h)
- 8.2 Altistumisen ehkäiseminen**
- 8.2.1 Tekniset torjuntatoimenpiteet**  
Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta. Kädet on pestävä aina ennen taukoja ja työn loputtua.
- 8.2.2 Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet**
- 8.2.2.1 Hengityksensuojaus**  
Mikäli ilmanvaihto käyttöpaikalla on riittämätön on tarvittaessa käytettävä sopivaa hyväksyttyä (A1P1 tai A2P2) hengityksensuojainta.
- 8.2.2.2 Käsiensuojaus**  
Käytettävä suojakäsineitä (PVC- tai nitrilikumi). Käsineet on vaihdettava säännöllisesti.
- 8.2.2.3 Silmien tai kasvojen suojaus**  
Käytettävä suojalaseja, jos on roiskevaara.
- 8.2.2.4 Ihonsuojaus**  
Käytettävä tarvittaessa suojavaatetusta.
- 8.2.3 Ympäristöaltistumisen torjuminen**  
Ei saa päästää maaperään, vesistöön tai viemäriin.

**9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET**

- 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**
- 9.1.1 Olomuoto**  
Keltaruskea neste
- 9.1.2 Haju** Ei saatavilla.
- 9.1.3 Hajukynnys** Ei saatavilla
- 9.1.4 pH** Ei oleellinen.
- 9.1.5 Sulamis- tai jäätymispiste** Ei saatavilla
- 9.1.6 Kiehumispiste ja kiehumisalue** Ei saatavilla.
- 9.1.7 Leimahduspiste** > 135 °C
- 9.1.8 Haihtumisnopeus** Ei saatavilla
- 9.1.9 Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)** Ei oleellinen.
- 9.1.10 Räjähdysominaisuudet**
- 9.1.10.1 Alempi räjähdysraja** Ei saatavilla
- 9.1.10.2 Ylempi räjähdysraja** Ei saatavilla
- 9.1.11 Höyrynpaine** Ei saatavilla
- 9.1.12 Höyryntiheys** Ei saatavilla
- 9.1.13 Suhteellinen tiheys** 850 - 880 kg/m<sup>3</sup>
- 9.1.14 Liukoisuus (liukoisuudet)**
- 9.1.14.1 Vesiliukoisuus** Liukenematon
- 9.1.15 Jakautumiskerroin: n-oktanoliv/vesi** log K<sub>OW</sub>>3.

**Teboil Sypres 68, 100, 150, 220, 320, 460**

Päiväys: 23.8.2015

Edellinen päiväys: 17.10.2012

<b>9.1.16</b>	<b>Itsesyttymislämpötila</b>	Ei saatavilla
<b>9.1.17</b>	<b>Hajoamislämpötila</b>	Ei saatavilla
<b>9.1.18</b>	<b>Viskositeetti</b>	68 - 460 mm <sup>2</sup> /s (cSt) / 40 °C (nimen perässä oleva luku ilmoittaa viskositeetin)
<b>9.1.19</b>	<b>Räjähävyys</b>	Ei oleellinen.
<b>9.1.20</b>	<b>Hapettavuus</b>	Ei oleellinen.
<b>9.2</b>	<b>Muut tiedot</b>	Ei ole.

**10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS**

- 10.1 Reaktiivisuus**  
Tietoja reaktiivisuudesta ei ole.
- 10.2 Kemiallinen stabiilisuus**  
Stabiili suositelluissa säilytys- ja käsittelyolosuhteissa (katso kohta 7).
- 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**  
Ei tapahdu.
- 10.4 Vältettävät olosuhteet**  
Pidä erillään tulesta, kipinöistä ja kuumista pinnoista.
- 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit**  
Voimakkaat hapot ja hapetteet.
- 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet**  
Palaessa voi muodostua haitallisia hajoamistuotteita: Savu, hiilimonoksidi, hiilidioksidi ja muut epätäydellisen palamisen tuotteet.

**11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT**

- 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**
- 11.1.1 Välitön myrkyllisyys**  
Ei tiedossa.
- 11.1.2 Ärsyttävyyden ja syövyttävyyden**  
Tuote saattaa aiheuttaa lievää ärsytystä iholla ja silmissä. Öljysumu ärsyttää silmiä ja hengitysteitä.
- 11.1.3 Herkistyminen**  
Ei tiedossa.
- 11.1.4 Syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat tai lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**  
Ei tiedossa.
- 11.1.5 Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen**  
Ei tiedossa.
- 11.1.6 Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen**  
Pitkäaikainen tai toistuva ihokosketus voi ärsyttää ihoa ja aiheuttaa ihotulehdusta.
- 11.1.7 Aspiraatiovaara**  
Tuotteen aspiroituminen keuhkoihin voi aiheuttaa kemiallisen keuhkokuumeen.
- 11.1.8 Muut terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot**  
Käytetyt öljyt saattavat sisältää haitallisia, käytön aikana tuotteeseen keräytyneitä ainesosia, jotka saattavat aiheuttaa vaaraa terveydelle ja/tai ympäristölle hävittämisen yhteydessä. Kaikkia käytettyjä öljyjä on käsiteltävä huolellisesti ja ihokosketusta on vältettävä kaikin mahdollisin keinoin.

**12. TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE**

- 12.1 Myrkyllisyys**
- 12.1.1 Myrkyllisyys vesieliöille**

**Teboil Sypres 68, 100, 150, 220, 320, 460**

Päiväys: 23.8.2015

Edellinen päiväys: 17.10.2012

Tuotetta ei ole luokiteltu ympäristölle vaaralliseksi ajantasaisen lainsäädännön mukaan.

**12.1.2 Myrkyllisyys muille eliöille**

Ei tiedossa.

**12.2 Pysyvyys ja hajoavuus****12.2.1 Biologinen hajoavuus**

Ei tiedossa.

**12.2.2 Kemiallinen hajoavuus**

Ei oleellinen

**12.3 Biokertyvyys**

Ei tiedossa.

**12.4 Liikkuvuus maaperässä**

Ei oleellinen

**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

Ei oleellinen

**12.6 Muut haitalliset vaikutukset**

Ei tiedossa.

**13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT****13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

Jätteet ja pakkaukset kerätään ja hävitetään jätehuoltoviranomaisten hyväksymän jätehuoltosuunnitelman mukaisesti. Paikkakuntakohtaista tietoa jätteiden käsittelystä saa paikallisesta ympäristöviranomaiselta.

**14. KULJETUSTIEDOT****14.1 YK-numero**

Ei ole.

**14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi**

Ei ole.

**14.3 Kuljetuksen vaaraluokka**

Ei luokiteltu.

**14.4 Pakkausryhmä**

Ei ole.

**14.5 Ympäristövaarat**

Ei tiedossa.

**14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle**

Ei tiedossa.

**14.7 Kuljetus irtolastina MARPOL 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti**

Ei oleellinen.

**15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT****15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

Ei tiedossa.

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

**16. MUUT TIEDOT****16.3 Tietolähteet**

Raaka-aineiden käyttöturvallisuustiedotteet.

**16.5 Luettelo R-lausekkeista, vaaralausekkeista, S-lausekkeista ja/tai turvalausekkeista**

H304

Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

H411

Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

**Teboil Sypres 68, 100, 150, 220, 320, 460**

Päiväys: 23.8.2015

Edellinen päiväys: 17.10.2012

---

**16.6 Työntekijöiden koulutus**

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen sisältämät tiedot ja suositukset ovat oikeita ja luotettavia yhtiössämme hyväksymishetkellä olevan parhaan tiedon mukaan. Kaikkiin aineisiin saattaa kuitenkin liittyä tuntemattomia vaaroja ja sen vuoksi niitä on käytettävä varoen. Tiedot ja suositukset on annettu käyttäjälle harkittavaksi ja arvioitavaksi sillä ehdolla, että vastaanottava henkilö ratkaisee itse tuotteen sopivuuden aiottuun käyttötarkoitukseen.

**16.8 Lisätiedot**

Oy Teboil Ab puh. 02047001